



# Sägen, hämmern, bohren

Lesen Sie mehr über die Anpassungen auf der Kinderbaustelle auf Seite 2

## **Kathrin Kuhn**

Anfang Mai hat die St.Gallerin Kathrin Kuhn ihre Funktion als neue Ratsschreiberin in der Gemeinde Wittenbach angetreten.

**Seite 3**

## **FerienSpass**

Ab nächster Woche startet die Wunschphase. Dabei können die Wünsche für die rund 50 Kurse des FerienSpasses eingegeben werden.

**Seite 6**

wir  
sind **Wittenbach**

# am Puls

Nr. 19 | 12. Mai 2022

# Mit kleinen Anpassungen in die dritte Runde

Seit den letzten zwei Samstagen nehmen die jungen Handwerker\*innen die Wiese vor der Spühl GmbH wieder in Beschlag. Bereits zum dritten Mal kann das Erfolgsprojekt «Kinderbaustelle» in Wittenbach umgesetzt werden.

Grundsätzlich bleibt das Angebot im Grossen und Ganzen beim Alten: Die Kinder bringen ihre kreativen Ideen mit und setzen diese möglichst frei um. Ganz nach dem Motto «Baue, wie du willst – in jede Richtung». Und doch gibt es auch im dritten Jahr kleine Anpassungen, wie zum Beispiel die Öffnungszeiten. Gemäss Jeremias Frei, Jugendarbeiter und Projektverantwortlicher, können die jungen Handwerker\*innen nun bereits eine Stunde früher mit ihren Bauten starten, also um 10.00 Uhr. «Damit wollen wir mehr Zeit vor der Mittagspause ermöglichen, damit es sich für die einen oder anderen lohnt, bereits vor dem Mittag vorbeizukommen.»

## Investitionen in die Infrastruktur

Neuerungen gibt es auch einige im Bereich der Infrastruktur: Ein Marktstand beim Eingangs-

bereich, eine fixe Überdachung beim Materiallager oder ein Kühlschrank, in dem die Besucher\*innen ihre Getränke, Grillwaren oder Glace kühl halten können. Neu steht den Besucher\*innen zudem ein kleiner Kiosk zur Verfügung, bei dem kleine Snacks und Getränke gekauft werden können. «Wir versuchen, uns jedes Jahr noch ein bisschen zu steigern und noch etwas professioneller zu werden.», so Jeremias Frei.

**«Wir versuchen, uns jedes Jahr noch ein bisschen zu steigern und noch etwas professioneller zu werden.»**

## Übernahme durch Verein

Die Kinderbaustelle befindet sich nach wie vor in der Pilotphase. Um das Angebot in Wittenbach längerfristig zu etablieren, soll ein Verein gegründet werden. Dieser würde im Anschluss an die Pilotphase die Organisation der Kinderbaustelle übernehmen. «Dazu sind wir auf das Engagement der Bevölkerung angewiesen»,



erklärt Jeremias Frei, «denn wir suchen Interessierte, die sich für das Bestehen der Kinderbaustelle einsetzen.» Das Engagement könnte sich in Form von tatkräftiger Unterstützung auf der Baustelle zeigen oder auch auf organisatorischer Ebene, zum Beispiel als Vorstandsmitglied in der Funktion als Kassier\*in oder Aktuar\*in.



Die Infrastruktur wird stets professioneller. So hat beispielsweise das Material neu einen fixen Unterstand.

## Kinderbaustelle

- Immer samstags, 10.00 bis 16.00 Uhr
- Sommerpause in den mittleren drei Sommerferienwochen vom 18. Juli bis 7. August
- Kostenlos, Kollekte für den Kauf von weiteren Werkzeugen und Baumaterialien ist vorhanden
- Die Kinderbaustelle kann für Gruppen jeweils am Mittwochnachmittag von 13.00 bis 17.00 Uhr reserviert werden. Weitere Infos auf [www.kinderbau.ch](http://www.kinderbau.ch)

Isabel Niedermann |

Publikationsorgan der Gemeinde  
Wittenbach  
Erscheint donnerstags in Wittenbach.

Herausgeber:  
Politische Gemeinde Wittenbach  
[www.wittenbach.ch](http://www.wittenbach.ch), 071 292 21 11

Titelbild: Kinderbaustelle, Gemeinde Wittenbach

Verlag, Layout, Inserate und Druck:  
Cavelti AG, Gossau  
[ampuls@cavelti.ch](mailto:ampuls@cavelti.ch), 071 388 81 81

Auflage: 5000 Ex. (gedruckt auf 100% Altpapier, blauer Engel)

Die aktuellen Inseratetarife sowie Erscheinungsdaten sind online unter [www.puls-wittenbach.ch](http://www.puls-wittenbach.ch) abrufbar.

Redaktionsschluss:  
Montag, 16. Mai, 10.00 Uhr.

Einsendungen (Inserate und Texte) an [ampuls@cavelti.ch](mailto:ampuls@cavelti.ch).

## Öffnungszeiten nach Auffahrt

Die Gemeindeverwaltung macht eine Auffahrtsbrücke und bleibt am Auffahrtsdonnerstag, 26. Mai, sowie am Freitag nach Auffahrt, 27. Mai, geschlossen. Ab Montag, 30. Mai, sind wir gerne wieder für Sie da.

wittenbach

# Kathrin Kuhn, die neue Ratsschreiberin

Seit dem 2. Mai hat die Gemeinde Wittenbach eine neue Ratsschreiberin, Kathrin Kuhn. Wir haben bei der 31-jährigen St. Gallerin nachgefragt, wie sie die erste Woche erlebt hat.

*Wie waren Ihre ersten Tage als Ratsschreiberin der Gemeinde Wittenbach?*

Ich habe mich sehr gefreut, die Funktion als Ratsschreiberin in der Gemeinde Wittenbach anzutreten. Die Bandbreite der Aufgaben ist gross und die damit verbundenen Herausforderungen sind vielfältig, was mich sehr reizt. In meiner ersten Woche auf der Gemeindeverwaltung durfte ich feststellen, dass die Verwaltung hervorragend aufgestellt ist und sich mein Bild von aussen bestätigt hat. Denn Wittenbach hat für mich die perfekte Grösse. Sie ist professionell und trotzdem persönlich.

*Worauf liegt der Fokus in der Einarbeitungsphase?*

In der Anfangsphase ist es mir besonders wichtig, alle Abläufe kennenzulernen und einen Einblick in die ganze Gemeindeverwaltung zu erhalten. Denn trotz meiner langjährigen Berufserfahrung in der öffentlichen Verwaltung ist die kommunale Ebene Neuland für mich. So liegt der Fokus auch darin, sattelfest in

den Gemeinderatsgeschäften zu werden und die Dossiers kennenzulernen. Dass mich mein Vorgänger, Florian Hafner, in dieser Einarbeitungsphase unterstützen kann, ist natürlich ein Glücksfall. Die Bürgerinformation und die Bürgerversammlung sind sehr gute Gelegenheiten, mich auch den Einwohner\*innen von Wittenbach vorzustellen.

**«Die Bandbreite der Aufgaben ist gross und die damit verbundenen Herausforderungen sind vielfältig.»**

*Haben Sie sich bereits Ziele gesetzt?*

Um konkrete Ziele oder Projekte nennen zu können, ist es meines Erachtens noch zu früh. Mir ist es wichtig, die Verwaltung in dieser Funktion zu unterstützen und durch meine Tätigkeiten einen wertvollen Beitrag für die Gemeinde zu leisten und als Drehscheibe zwischen der Verwaltung und dem Gemeinderat zu fungieren.

*Kathrin Kuhn im Interview von Simona Hugentobler*

## Grüezi miteinand

Name: Kathrin Kuhn



Funktion und Abteilung in der Gemeindeverwaltung:  
Ratsschreiberin / Ratskanzlei

Entscheidende berufliche Stationen:  
Ausbildung bei der Kantonsverwaltung St. Gallen – Stabsmitarbeiterin in der Kantonskanzlei Appenzell Auser rhoden – Leiterin Regierungskanzlei des Kantons Thurgau – und immer begleitet durch die Hochschule Luzern

*An Wittenbach gefällt mir:*

Die Lage – stadtnah und trotzdem grün!  
Die Grösse – genug gross für Professionalität und trotzdem genug klein für persönlichen Kontakt!

*Wenn ich nicht bei der Arbeit bin, dann...*

... findet man mich auf dem Tennisplatz oder bei einem feinen Essen mit der Familie und Freunden.

*Ich habe eine Schwäche für...*

... Wellness-Wochenenden und lange Sandstrände.

*Ich in drei Hashtags:*

#Weinliebhaberin  
#RogerFedererFan  
#Brunchaddict

Die neue Ratsschreiberin Kathrin Kuhn bei der Übergabe der Geschäfte durch ihren Vorgänger Florian Hafner.



wir sind  
**Wittenbach**

## Kinderbrocki im Familienwerk

Im Familienwerk steht ein «Chästli» bereit und will gefüllt werden, hier dürfen gut erhaltene und saubere Spielsachen und Kleidung deponiert werden. Die Artikel werden bei der Leitung des Familienwerks abgegeben. Sie entscheidet, was einziehen und auf neue Besitzer hoffen darf. Eltern, die Interesse an den Sachen haben, dürfen diese kostenlos mitnehmen.

Bei Fragen kommt gerne auf Astrid Addison zu. Sie freut sich auf euren Besuch immer montags, 14.30 bis 17.00 Uhr, und mittwochs, 9.00 bis 11.00 Uhr.

Montagnachmittags stehen bei schönem Wetter ein Sändelkasten und Fahrzeuge für die Kleinen sowie eine Lounge für die Grossen im Freien zur Verfügung.

Astrid Addison |



## Wittenbach 2021 in Zahlen

- 4 Fertig erstellte Gebäude
- 21 Eintritte in die Verwaltung (inkl. Lehrpersonen)
- 87 Bewohner\*innen im Alterszentrum Kappelhof
- 110 Geburten
- 137 Bienenvölker
- 139 Handänderungen
- 263 Protokollierte Geschäfte des Gemeinderates
- 524 Einsatzstunden der Feuerwehr
- 702 Neuzuzüge
- 816 Primarschulkinder
- 2446 Eingeleitete Betreibungen
- 3303 Tonnen Abfall
- 10117 Einsatzstunden der Spitex RegioWittenbach
- 15711 Durchschnittlicher täglicher Verkehr auf der St.Gallerstrasse
- 5 402 308 Franken ausgerichtete IV-Renten
- 48 760 881 Franken Gesamtaufwand

Diese und weitere Zahlen sowie Informationen über das vergangene Jahr sind in der Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Wittenbach zu finden. Diese kann in der Ratskanzlei bestellt oder auf [www.wittenbach.ch](http://www.wittenbach.ch) (unter Politik | Verwaltung > Online-Dienste > Publikationen) heruntergeladen werden. An der Bürgerversammlung vom 30. Mai 2022 haben die Stimmberechtigten die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen.

IN |

## Pflegen, unterstützen, beraten

**SPITEX REGIOWITTENBACH** Wir pflegen, unterstützen und beraten hilfe- und pflegebedürftige Menschen aller Altersgruppen sowie deren Angehörige.

### So erreichen Sie uns

Spitex RegioWittenbach, 071 298 45 47, Industriestrasse 4, 9300 Wittenbach

Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 und 13.00 bis 15.00 Uhr

[www.spitex-regiowittenbach.ch](http://www.spitex-regiowittenbach.ch)  
[info@spitex-regiowittenbach.ch](mailto:info@spitex-regiowittenbach.ch)

Werden Sie Mitglied, so unterstützen Sie unsere tägliche Arbeit.

Unser Spendenkonto: PC 90-1729-3.

### Statements zur Spitex

Im Rahmen der schriftlichen Abstimmung zum Jahresbericht 2020 der Spitex haben wir unsere Mitglieder gebeten, die Bedeutung der Spitex für sie selber zu formulieren. Gerne möchten wir einige Statements in regelmässigen Abständen veröffentlichen. Vielen Dank unseren treuen Mitgliedern.

### «Hilfreicher Dienst an Mitmenschen vor Ort»

Hansruedi Schneider, Wittenbach

## Es hat gerockt

Ende April fand die 15. Rocknight in der Aula des Oberstufenzentrums Grünau statt. Nach zweijähriger Pause, bedingt durch die Covid-Massnahmen, freuten sich die jugendlichen Bandmitglieder umso mehr, ihre Songs einem zahlreich erschienenen Publikum zu präsentieren. Über 220 Besuchende erfreuten sich im Laufe des Abends über die Darbietungen von sechs Bands aus Wittenbach und der Region. Mit dabei waren Thundernight, Somersault, Black Poison, Yo Smile, Unlsh und Potatos.

Jeremias Frei |



## URNENABSTIMMUNG

Sonntag, 15. Mai 2022

### Eidgenössische Volksabstimmung

über folgende Vorlagen:

- Änderung vom 1. Oktober 2021 des Bundesgesetzes über Filmproduktion und Filmkultur (Filmgesetz, FiG) (BBI 2021 2326);
- Änderung vom 1. Oktober 2021 des Bundesgesetzes über die Transplantation von Organen, Geweben und Zellen (Transplantationsgesetz) (BBI 2021 2328);
- Bundesbeschluss vom 1. Oktober 2021 über die Genehmigung und die Umsetzung des Notenaustausches zwischen der Schweiz und der EU betreffend die Übernahme der Verordnung (EU) 2019/1896 über die Europäische Grenz- und Küstenwache und zur Aufhebung der Verordnungen (EU) Nr. 1052/2013 und (EU) 2016/1624 (Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands) (BBI 2021 2333).

### Kantonale Volksabstimmung

- Kantonsratsbeschluss über den Bau des neuen Staatsarchivs des Kantons St. Gallen am Standort Waldau in St. Gallen und über einen Kantonsbeitrag an den Ersatz des Studienzentrums Waldau der Ost – Ostschweizer Fachhochschule.

### Persönliche Stimmabgabe an der Urne

Sonntag, 15. Mai 2022, 10.00 bis 11.00 Uhr

Ort: Gemeindehaus.

### Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann bei der Ratskanzlei, Büro Nr. 203, 2. OG, Gemeindehaus, während der Bürozeiten vorzeitig abgestimmt werden.

**Fehlende Stimmausweise und Stimmzettel** können bis Freitag, 13. Mai 2022, 16.00 Uhr, beim Front-Office bezogen werden.

### Briefliche Stimmabgabe – und was Sie dabei unbedingt beachten müssen, damit Ihre Stimme zählt

1. Ausgefüllte Stimmzettel in das beiliegende Stimmcouvert oder in ein privates Couvert legen.  
Ohne Couvert ist die Stimmabgabe ungültig.
2. Erklärung für die briefliche Stimmabgabe auf dem Stimmausweis unterschreiben.
3. Couvert mit den Stimmzetteln und dem unterzeichneten Stimmausweis in das Fenstercouvert legen, in dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben.
4. Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:
  - **Per Post:** Donnerstag vor dem Abstimmungssonntag bis zur letzten Leerung des Postbriefkastens
  - **Einwurf in den Briefkasten beim Gemeindehaus:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (11.00 Uhr)
  - **Abgabe an der Urne:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung

## Pulsschlag Agenda

## MAI

### FREITAG, 13. MAI

**Aquawell-Wassergymnastik der Rheumaliga** ■ Hallenbad Sonnenrain ■ Rheumaliga SG, GR, AI/AR und Fürstentum Liechtenstein  
■ Kurs 1: 13 bis 13.45 Uhr; Kurs 2: 13.45 bis 14.30 Uhr

### SAMSTAG, 14. MAI

**Bundesübung** ■ Schiessanlage Erlenholz ■ Schützengesellschaft Wittenbach ■ 9–11 Uhr

### SAMSTAG, 14. MAI

**Ausstellung Christine Aebi «Illustrationen» und Ausstellung «Historisches Kronbühl – historischer Umbruch»** ■ Schloss Dottenwil  
■ IG Schloss Dottenwil ■ 14–20 Uhr

### 14. BIS 21. MAI

**SRK-Babysitterkurs für Jugendliche** ■ Sing-saal Steig ■ FAMI Wittenbach / SRK Bern

### SONNTAG, 15. MAI

#### Abstimmung

### SONNTAG, 15. MAI

**Ausstellung Christine Aebi «Illustrationen» und Ausstellung «Historisches Kronbühl – historischer Umbruch»** ■ Schloss Dottenwil  
■ IG Schloss Dottenwil ■ 10–18 Uhr

### SONNTAG, 15. MAI

**Schikaneder – Der Zauberflötenmacher – Klassikmatinee** ■ Schloss Dottenwil ■ IG Schloss Dottenwil ■ 11 Uhr, Essen ab 12 Uhr

### MONTAG, 16. MAI

**Grünabfuhr** ■ Gemeinde Wittenbach ■ ab 7 Uhr

### MITTWOCH, 18. MAI

**Mütter- und Väterberatung Wittenbach** ■ Familienwerk ■ Ostschweizer Verein für das Kind ■ Beratungstermine vormittags und nachmittags

### MITTWOCH, 18. MAI

**Fit Gym / Männer** ■ Turnhalle Schulhaus Kronbühl ■ Pro Senectute Gossau ■ 16.30–17.30 Uhr

### DONNERSTAG, 19. MAI

**Geld sparen beim Abfallentsorgen** ■ Kirchenzentrum Vogelherd ■ Kirchgemeinde Tablat Wittenbach-Bernhardzell ■ 9–11 Uhr

## Wünsche für den FerienSpass eingeben

Auf der FerienSpass-Plattform [www.ferienspass-wmh.ch](http://www.ferienspass-wmh.ch) können Kinder und Jugendliche ab nächsten Montag ihre Wünsche eingeben. Dabei steht ihnen eine grosse Auswahl an sportlichen, kreativen, tierischen, abenteuerlichen usw. Kursen zur Verfügung.

### Diverse neue Angebote

Auch in diesem Sommer bietet der FerienSpass in den letzten drei Sommerferienwochen ein abwechslungsreiches Programm für die Kinder und Jugendlichen aus den Gemeinden Wittenbach, Muolen und Häggenschwil. Dank engagierter Veranstalter\*innen stehen knapp 50 verschiedene Angebote auf dem Programm. Die Teilnehmer\*innen dürfen sich auf diverse neue Kurse freuen, wie zum Beispiel Kinder und Hund, Vogelhäuschen bauen, Theater spielen, Chinesisches Kunsthandwerk lernen, die Sportart OL kennenlernen oder sich als Ninja Warrior in der Turnhalle bewegen.

### Wunschphase läuft an

Vom 16. Mai bis 19. Juni läuft die sogenannte Wunschphase. In dieser Zeit können auf der FerienSpass-Plattform [www.ferienspass-wmh.ch](http://www.ferienspass-wmh.ch) die Kurse zwar noch nicht fix gebucht, aber als Wünsche eingegeben werden. Ob der



Auch in diesem Jahr geht es mit den drei Gemeindepräsidenten auf die Suche nach den Schlossgeistern...



...oder mit dem Stand-up-Paddle auf den Bodensee.

In dieser Woche werden die Flyer an den Primarschulen der drei Gemeinden verteilt.

Wunsch erfüllt wird, entscheidet sich am 4. Juli 2022 bei der definitiven Zuteilung. Diese wird vom System selbstständig nach einem bestimmten Algorithmus vorgenommen. Dabei ist nicht entscheidend, ob die Wünsche bereits am ersten Tag oder erst fünf Minuten vor Ende der Wunschphase angemeldet wurden. Eröffnen Sie noch heute ein Familienkonto auf der FerienSpass-Plattform und melden Sie Ihre Kinder für die gewünschten Angebote an.

### FerienSpass Wittenbach Muolen Häggenschwil

- Die Kurse finden in den letzten Sommerferienwochen vom 25. Juli bis 12. August statt.
- Das Angebot richtet sich an Kinder und Jugendliche im Alter von 4 bis 16 Jahren, die in den Gemeinden Wittenbach, Muolen oder Häggenschwil wohnhaft sind.
- Auf [www.ferienspass-wmh.ch](http://www.ferienspass-wmh.ch) kann ein Konto eröffnet und die Kurse gebucht werden.

Isabel Niedermann |

## Zweite Bundesübung 2022

### Datum

14. Mai, 9.00 bis 11.00 Uhr

### Organisation

Schützengesellschaft Wittenbach

### Ort

Schiessanlage Erlenholz

### Löseschluss

10.30 Uhr

### Schiesspflichtige haben unbedingt mitzubringen:

- Persönliche Waffe
- Personalausweis (ID, Pass, Führerausweis)
- Militärischer Leistungsausweis (grünes Schiessbüchlein)
- Aufforderung des VBS (Pisa-Blatt mit Klebe-Etiketten)

### Weitere Bundesübungen Schiessanlage Erlenholz Wittenbach

Samstag, 02. Juli 09.00 bis 11.00 Uhr  
 Samstag, 13. Aug. 09.00 bis 11.00 Uhr  
 Freitag, 19. Aug. 17.30 bis 19.30 Uhr  
 Samstag, 27. Sept. 09.00 bis 11.00 Uhr  
 Löseschluss jeweils 30 Minuten vor Schiessende!

### Eidgenössisches Feldschiessen

#### Schiessanlage Erlenholz

Freitag, 10. Juni, 17.30 bis 19.30 Uhr  
 Samstag, 11. Juni, 10.30 bis 12.00 / 13.30 bis 15.30 Uhr  
 Sonntag, 12. Juni, 9.00 bis 12.00 Uhr  
 Das Feldschiessen ist gratis.

wir sind  
**Wittenbach**

## Handänderungen im April 2022

Auf der rechtsverbindlichen Publikationsplattform (Link auf [www.wittenbach.ch](http://www.wittenbach.ch)) sind alle Handänderungen in formaler Form zu finden.

Veräussernde	Erwerbende	Objekt
<b>Hardegger</b> Thomas, St.Gallen <b>Oswald</b> Susanne, St.Gallen	<b>Schreiber</b> Dominique und <b>Schwendener</b> Maya, Wittenbach ME zu je ½	Föhrenstrasse 12; Einfamilienhaus mit 1666 m <sup>2</sup> Gebäude, Gartenanlage, fliessendes Gewässer
<b>Rudolph</b> Thomas, St.Gallen	<b>Koch</b> Johann, Wittenbach	Bruggwiesen 3; 2½-Zimmer-Wohnung
<b>Stübi</b> Heinz und Milena, Lachen	<b>Keller Immobilien AG,</b> <b>Mörschwil</b> , Mörschwil	St.Gallerstrasse 22; 10-Familien-Haus, Garagen und 1359 m <sup>2</sup> Gebäude, Gartenanlage, übrige befestigte Fläche
<b>Erbengemeinschaft Ameti</b> <b>Serif</b> , Wittenbach	<b>Ameti</b> Nibeate und Muhamed, Wittenbach ME zu je ½	Romanshornerstrasse 95; 2-Familien-Haus mit Imbiss, Garagetrakt, 585 m <sup>2</sup> Gebäude, Strasse/Weg, übrige befestigte Fläche Bächi; Garage mit 17 m <sup>2</sup> übrige befestigte Fläche Bächi; Garage mit 20 m <sup>2</sup> Gebäude
<b>Züger</b> Marcel, Lömmenschwil	<b>Züger</b> Yvonne, Lömmenschwil ME zu je ½	Chrüzegg; Wohnhaus, Schopf, 4376 m <sup>2</sup> Gebäude, Gartenanlage, Strasse/Weg, Acker/ Wiese/Weide, übrige befestigte Fläche
<b>A &amp; A Home GmbH,</b> Wittenbach	<b>Ljmani</b> Nasuf, Kreuzlingen <b>Ljmani</b> Fljorin, Dübendorf ME zu je ½	Romanshornerstrasse 11, 4-Familien-Haus mit zwei Gewerberäumen, Garagen, 800 m <sup>2</sup> Gebäu- de, Gartenanlage, übrige befestigte Fläche
<b>Genossenschaft Migros Ost-</b> <b>schweiz</b> , Gossau	<b>Kanton St.Gallen</b> , St.Gallen	Romanshornerstrasse; 454 m <sup>2</sup> Boden

## BAUANZEIGE

Auf der rechtsverbindlichen Publikationsplattform (Link auf [www.wittenbach.ch](http://www.wittenbach.ch)) ist folgende Bauanzeige zu finden:

- Umbau WC-Anlagen und Anbau Tontaubenstand, Erlenhof, 9300 Wittenbach; Bauherrschaft: St.Gallischer Jägerverein Hubertus

Die Baupläne können vom 13. bis 26. Mai im Gemeindehaus Wittenbach im Bausekretariat eingesehen werden.

## KORRIGENDUM

In der Berichterstattung über den Ausbildungsverbund Wittenbach (Ausgabe «am Puls» Nr. 17 vom 28. April) hat sich ein Fehler eingeschlichen. Der Ausbildungsverbund ist als Ausbildungsbetrieb für den zwei- bis dreijährigen Lehrgang zur Pflegefachperson HF anerkannt. Mit HF ist die Höhere Fachschule gemeint.

**20 Jahre**  
**Chinderhuus Cavallino**



Samstag  
21. Mai 2022  
10 - 16 Uhr  
Weidstrasse 7a

Konzert  
Andrew Bond  
15 Uhr  
Tageskasse

**Tag der offenen Tür**  
Kita; Horte Bruggwald, Zentrum und Dorf  
**Festakt**  
Spielangebote  
Festwirtschaft  
weitere Infos: [www.chinderhuus-cavallino.ch](http://www.chinderhuus-cavallino.ch)

Die Gemeindeverwaltungen  
Wittenbach  
Muolen

Bewerbungsfrist  
Freitag, 24. Juni 2022

bieten Lehrstellen zur / zum  
**Kauffrau /  
Kaufmann EFZ**  
Lehrstart August 2023

**Wir ermöglichen Dir ...**

- eine interessante und abwechslungsreiche Ausbildung in verschiedenen Abteilungen.
- eine breitgefächerte Grundausbildung anhand von Ausbildungsprogrammen.
- eine moderne Arbeitsweise (Arbeitsplätze mit neusten Computersystemen).
- das Arbeiten in angenehmem Arbeitsklima.
- die Berufsmatura (wenn gewünscht).

**Du benötigst ...**

- Interesse an wirtschaftlichen Zusammenhängen und der Politik.
- Einsatzwille, gute Auffassungsgabe und Verschwiegenheit.
- gewissenhafte, exakte und selbständige Arbeitsweise.
- sprachliche und rechnerische Begabung.
- Freude am Kontakt mit Menschen.
- gute Schulleistungen.

Interessiert?  
Wir freuen uns, von Dir zu hören.

**Gemeindeverwaltung  
Wittenbach,  
zwei offene Lehrstellen**  
Fabienne Hunkeler  
T 071 292 22 28  
fabienne.hunkeler@wittenbach.ch

**Gemeindeverwaltung  
Muolen,  
eine offene Lehrstelle**  
Isabella Galati  
T 058 228 68 62  
isabella.galati@muolen.ch

## Reges Interesse an Liegenschaftsstrategie bei Bürgerinformation

Am vergangenen Montag folgten rund 60 Interessierte der Einladung der Politischen Gemeinde zur Bürgerinformation. Die Anwesenden wurden dabei mittels Inputreferaten über die Themen Förderung erneuerbarer Energie, Gemeindeentwicklungskonzept, Liegenschaftsstrategie und Finanzen informiert. Im Anschluss konnten sie sich an den Themenständen zu den jeweiligen Inhalten vertiefen. Dabei interessierten sich die Anwesenden insbesondere für die Liegenschaftsstrategie. Diese strebt in Wittenbach einen Imagewandel an und möchte eine bessere soziale Durchmischung der Bevölkerung erreichen. Die Gemeinde sieht dabei bei drei Gebieten Entwicklungspotenzial. Auf den entsprechenden Parzellen soll das Land im Baurecht abgegeben werden, um darauf insbesondere Wohnungen im Stockwerkeigentum zu realisieren. «Das sei für Wittenbach eine grosse Chance», betonte Gemeindepräsident Oliver Gröble, «denn beim eigenen Boden können die Rahmenbedingungen klar definiert werden, dies im Gegensatz zu Projekten von Drit-

ten.» Die verschiedenen Wortmeldungen zeigten, dass die vorgeschlagene Richtung mit der Liegenschaftsstrategie bei den Anwesenden verschiedene Fragen aufwirft. Deshalb ist zu diesem Thema eine eigene Infoveranstaltung geplant. Somit wird die Bevölkerung am Dienstag, 28. Juni 2022, 19.00 Uhr umfassend über die Grundlagen, Ideen und Ziele der Liegenschaftsstrategie informiert.

Isabel Niedermann |



schule für  
**MIKIK**  
wittenbach berg muolen häägenswil

An- und Abmeldungen Musikunterricht  
der Schule für Musik Wittenbach Berg Muolen Häägenswil  
für das 1. Semester 2022/2023 (August 22 – Januar 2023)

**An- und Abmeldeschluss:**

**31. Mai 2022**

Die entsprechenden Formulare stehen zum Download auf der Homepage bereit.  
[www.schulefuermusik.ch](http://www.schulefuermusik.ch)

**Bitte beachten Sie:**

**Wenn bis zu diesem Datum keine schriftliche Abmeldung erfolgt,  
so gelten die Schüler\*innen für ein weiteres Semester als angemeldet.**

Grünaustrasse 2, 9300 Wittenbach, 071 292 10 50, [info@schulefuermusik.ch](mailto:info@schulefuermusik.ch)

## Katholische Kirche

## VA-160052

VA-160052 ist die Nummer des Marmorblocks aus Vila Viçosa (Portugal), aus dem der neue Altar, der Ambo und der Osterkerzenständer entstehen werden. Alles aus ein und demselben Block also. Was jetzt noch ein roher Steinquader mit «schnöder» Katalognummer ist, soll in den kommenden Monaten zu Schmuckstücken in St. Ulrich werden.

Das Künstlerpaar Ingrid Tekenbroek und Urs Fritz ist am 26./27. April mit «Unterstützung» nach Portugal gereist, um vor Ort den Stein auszuwählen. Zu dieser Reise schreiben Ingrid und Urs:

«Es war sehr wichtig, vor Ort die Rohblöcke miteinander zu vergleichen, da sie doch stark variieren. Uns hat es tief beeindruckt, aus diesem Angebot die richtige Wahl zu treffen. Die Farbigeit und Struktur muss die Gestaltung in ihrer Aussage unterstützen und darf nicht dominant in Erscheinung treten. Wir sind überzeugt, den richtigen Block für St. Ulrich gewählt zu haben. Fachlich wurden wir kompetent von Urs Schmitt, Natursteinwerk Herisau, beraten. Dabei haben wir durch Walter Keller als Kirchenpräsident, in Begleitung mit seiner Frau Thekla, eine unterstützende Reisebegleitung gehabt. Für uns alle waren dies eindrückliche Tage mit vielen emotionalen Momenten.»

**Rosa-Portogallo-Marmor**

Rosa-Portogallo-Marmor ist ein heller, edler Marmor aus Portugal. Er wird in der Region rund um die Städte Estremoz, Borba und Vila Viçosa in circa hundert Steinbrüchen abgebaut. Der homogene Marmor hat eine helle, weissbeige bis rosa Grundfarbe und ist von unterschiedlich stark ausgeprägten Adern beziehungsweise Wolken durchzogen.



«Unser» VA-160052



## Katholische Kirche

### Feier der Erstkommunion in St. Konrad

«**UNDEREM SCHUTZ VOM HÖCHSCHTEN**» Mit diesem Motto haben sich die Erstkommunionkinder schon in der Vorbereitungszeit beschäftigt.

Wenn wir ohne Schirm durch den Regen gehen, werden wir nass. Wenn wir ohne Schirm in der Sonne liegen, holen wir uns einen Sonnenbrand. Ein Schirm kann Regen, Sonne sowie Herausforderungen und Schwierigkeiten zwar nicht aufhalten, aber darunter sind wir geborgen und geschützt. Gottes Schirm ist unendlich gross und es gibt Platz für jeden.

Jetzt ist es so weit! Die Kinder freuen sich, mit ihren Familien, Gästen und Pfarreiangehörigen ihren grossen Tag zu feiern am Sonntag, 15. Mai, um 10.00 Uhr in der Kirche St. Konrad. Die Eucharistiefeier wird musikalisch begleitet von der Ansinggruppe, Joscha Haas (Perkussion), Gabriel Meyer (E-Bass) und Theres Wenzinger (E-Piano). Kollekte für die Angola-Mission der Salettiner.

Im Anschluss an den Gottesdienst begegnen wir uns bei einem Apéro, wo uns die Musikgesellschaft Konkordia mit einem Ständchen erfreut.



#### Am 15. Mai feiern folgende Kinder die Erstkommunion:

- Can Alder
- Maximilian Benninger
- Alessia Bühler
- Chiara Di Maso
- Samanta Engeler
- Nelli Gjugja
- Lara Glaser-Gallion
- Melissa D'Agostino
- Joëlle Häusler
- Florian Kuster
- Loris Ledinski
- Leonis Oehry
- Giada Podo
- Ashur Tavsan
- Malique Oehler

Wir wünschen den Erstkommunionkindern und ihren Familien einen eindrücklichen Tag.

### Maiandacht am Nachmittag

Zu Fuss, mit dem Bähnli...

Nach der langen Coronapause dürfen wir wieder im Kloster Notkersegg zu Gast sein.

Herzliche Einladung zur Maiandacht **am Mittwoch, 18. Mai, um 15 Uhr im Kloster Notkersegg!**

Anschliessend gemütliches Beisammensein im Restaurant Dreilinden.

Sollte jemand eine Mitfahrgelegenheit suchen, darf man sich gerne bei mir melden.

Regula Loher, Telefon 078 801 73 78

E-Mail: regulaloher@bluewin.ch

### Missione Cattolica Italiana zu Gast in Wittenbach



**VORANZEIGE** Wir feiern gemeinsam Gottesdienst mit unseren italienischen Mitbrüdern und Mitschwestern.

**Tutti benvenuti!**

**Sonntag, 22. Mai, um 10.45 Uhr in St. Konrad**  
**Anschliessend: Aperitivo italiano**

### Mittagstisch für Senior\*innen

**Freitag, 20. Mai, 12 Uhr**

Alle Senior\*innen sind herzlich zum Mittagstisch eingeladen, welcher von Mitarbeitenden der Katholischen Kirche zusammen mit dem Restaurant Sonnenrain organisiert wird. Ein feines Mittagessen wird serviert und wie üblich gibt es beim Lotto zwei Essensgutscheine für den nächsten Mittagstisch zu gewinnen. Anschliessend besteht die Möglichkeit zum Verweilen bei Gesellschaftsspielen, Jassen, Kaffee und Kuchen.

**Kosten:** CHF 15.– pro Person

**Ort:** Restaurant Sonnenrain, Grüentalstrasse 17, Wittenbach

**Anmeldung:** Bis Dienstag, 17. Mai, an Sven Keller, 071 298 30 70 oder s.keller@altkon.ch

**Weitere Daten:** 17. Juni und 1. Juli

**Organisiert von:** Team Restaurant Sonnenrain; Regula Loher, Seelsorgerin; Sven Keller, Sozialarbeiter



Pfarrei St. Ulrich und St. Konrad Wittenbach

#### Pfarrbeauftragter

Christian Leutenegger, Telefon 071 298 30 65,  
E-Mail: c.leutenegger@altkon.ch

#### Sekretariat (Dorfstrasse 24)

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr  
Susanne Humbel-Gann, Telefon 071 298 30 20,  
E-Mail: pfarramt.wittenbach@altkon.ch

#### Sozialdienst (Dorfstrasse 24)

Sven Keller, Telefon 071 298 30 70,  
E-Mail: s.keller@altkon.ch

#### Mesmerin St. Ulrich (Dorfstrasse 24)

Kathrin Wohnlich, Telefon 076 248 85 33

#### Mesmer St. Konrad (Weidstrasse 7)

Ivo Garlic, Telefon 079 757 51 39

[www.wittenbach.altkon.ch](http://www.wittenbach.altkon.ch)

[www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad](https://www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad)

## Katholische Kirche

## Maiandacht in der Unteren Waid

**FRAUENGEMEINSCHAFT** Am Sonntag, 15. Mai, um 19.00 Uhr, sind wir alle ganz herzlich zur FG-Seelsorgeeinheit-Maiandacht in der Unteren Waid eingeladen. Wir freuen uns, mit euch wieder eine so eindrucksvolle Andacht von Pater Albert Schlauri zu geniessen. Anschliessend dürfen wir bei Albert Schlauri zu Gast sein und uns mit Kaffee und Kuchen stärken. Wir freuen uns sehr auf das gemütliche Beisammensein mit euch allen.

Der Vorstand |

## Frauenmesse im Juni

**FRAUENGEMEINSCHAFT** Unsere Juni-Frauenmesse auf dem Jahresprogramm muss um eine Woche verschoben werden. So ist die Frauenmesse nicht am 9. Juni, sondern **am Donnerstag, 16. Juni, um 9.00 Uhr in St. Konrad.**

Der Vorstand |

## ABWESENHEIT DER PFARREI- SEKRETÄRIN

Wegen einer Weiterbildung ist das Pfarreisekretariat am Donnerstag, 19. Mai, den ganzen Tag nicht besetzt.

## Termine

### Donnerstag, 12. Mai

- ★ 09.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Konrad, gestaltet von der Frauengemeinschaft
- 18.00 Uhr Rosenkranz, Kapelle St. Nepomuk
- 20.00 Uhr Kirchenchorprobe, Ulrichsheim

### Freitag, 13. Mai

- ★ 16.30 Uhr Wortgottesfeier, Kappelhof (nur für Bewohner\*innen)
- 17.00 bis 17.30 Uhr Friedensgebet auf dem Zentrumsplatz
- 19.00 Uhr Gott-Welt-Runde, Ulrichsheim

### Samstag, 14. Mai

- 10.00 Uhr Erstkommunionprobe in St. Konrad
- ★ 18.30 Uhr In Häggenschwil: Eucharistiefeier, Gestaltung: Christian Leutenegger und Pater Albert Schlauri

### Sonntag, 15. Mai – Weisser Sonntag

- ★ 09.00 Uhr In Muolen: Eucharistiefeier, Gestaltung: Sr. Bärl Aichele und Pfarrer Hermann Müller
- ★ 10.00 Uhr Feier der Erstkommunion in St. Konrad, musikalisch begleitet von der Ansinggruppe, Joscha Haas (Perkussion), Gabriel Meyer (E-Bass) und Theres Wenzinger (E-Piano), Gestaltung: Regula Loher und Katechetinnen zusammen mit Pater Albert Schlauri; anschliessend Apéro mit Ständchen der Musikgesellschaft Konkordia
- ★ 19.00 Uhr In Mörschwil: Maiandacht mit der Frauengemeinschaft in der Kapelle der Unteren Waid, Gestaltung: Pater Albert Schlauri

### Mittwoch, 18. Mai

- ★ 15.00 Uhr Maiandacht am Nachmittag, Kloster Notkersegg
- 16.15 Uhr K-Treff, Einkaufen für Fr. 1.– mit Terminkarte, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
- 19.00 Uhr Rosenkranz, St. Konrad

### Donnerstag, 19. Mai

- ★ 09.00 Uhr Eucharistiefeier, St. Konrad
- 18.00 Uhr Rosenkranz, Kapelle St. Nepomuk
- 20.00 Uhr Kirchenchorprobe, Ulrichsheim

## Evangelische Kirche

## Musik aus dem europäischen Süden



**CHORKREIS ST. GALLEN** Chor- und Klavierwerke von Isaac Albeniz, Adriano Banchieri, Orlando di Lasso, Lodovico Grossi da Viadana, und vielen mehr. Vorgetragen vom Chorkreis St. Gallen und coro veloce. Am Klavier Claudia Dischl unter der Gesamtleitung von Lukas Bolt. Die Konzerte finden am Freitag, 13. Mai, um 20 Uhr im Centrum St. Mangen, St. Gallen, statt und am Sonntag, 15. Mai, um 18 Uhr in der evang. Kirche Vogelherd in Wittenbach. Anschliessend gibt es einen Apéro. Der Eintritt für Erwachsene beträgt CHF 25.–, für Kinder ab 12 Jahren sowie Studierende CHF 10.–. Ticket-Reservation: [www.chorkreis.ch](http://www.chorkreis.ch) oder an der Abendkasse.

## Ökumene

## Friedensgebet



### Friedensgebete für die Ukraine und alle bewaffneten Konflikte auf der Welt

Das Friedensgebet findet jeden Freitag statt. Wir treffen uns bis zu den Sommerferien jeweils von 17.00 bis 17.30 Uhr auf dem Zentrumsplatz.

Am 8. Juli findet das letzte Gebet statt. Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen.

Das ökumenische Team |

## Evangelische Kirche

### Jungschar Wittenbach

**Samstag, 14. Mai, 13.30 bis 17.00 Uhr,  
Vogelherd, evang. Kirchzentrum**

Schau doch mal bei uns vorbei! Dich erwarten spannende Spiele, coole Geschichten, eine tolle Gemeinschaft und viel Action. Wir sind meistens draussen unterwegs. Weitere Infos: [www.jungschar-wittenbach.ch](http://www.jungschar-wittenbach.ch)

*Tschiggo Frischknecht-Plohmann*



T. Frischknecht-Plohmann

### Abendgottesdienst «Aufwind» mit Band

**Freitag, 13. Mai, 19.00 Uhr – Vogelherd,  
evang. Kirchzentrum**

Starte mit einem jugendlichen Abendgottesdienst mit dem Thema «grandios gescheitert?» ins Wochenende. Der «Aufwind» ist ein ökumenisches offenes Angebot für Schülerinnen und Schüler ab der 5. Klasse, junge Menschen und Erwachsene.

Im Anschluss gibt es für Jugendliche eine Jenga-Meisterschaft und Jugendbeiz. Mach mit und nimm den Turm aus Schokolade mit nach Hause.

*Tschiggo Frischknecht-Plohmann*



T. Frischknecht-Plohmann

### Himmelsziit Familiengottesdienst



**Sonntag, 15. Mai, 10 Uhr – Kirche Vogelherd**

Wir freuen uns, zusammen mit Familien, Kindern und interessierten Menschen einen abwechslungsreichen Familiengottesdienst zu feiern. Die Ankündigung eines grossen Besuchs motiviert die Tiere ihr Bestes zu geben. Hilf ihnen dabei!

Das Vorbereitungsteam, Dideldai und der Projektchor freuen sich auf Dich.

Für den anschliessenden einfachen Zmittag bitten wir um Anmeldung unter 071 298 40 42. Teilen Sie auch mit, wenn Sie etwas zum Dessert beitragen wollen.

Wir freuen uns auf Dich! Infos auf [www.ju-ki.ch](http://www.ju-ki.ch)

*Tschiggo Frischknecht-Plohmann*



Evangelisch-reformierte  
Kirchgemeinde Tablat-St. Gallen  
Wittenbach-Bernhardzell

#### Pfarramt

Ueli Friedinger, 052 376 31 02,  
[ueli.friedinger@bluewin.ch](mailto:ueli.friedinger@bluewin.ch)

#### Sozialberatung

Monica Thoma, 071 298 40 13,  
[monica.thoma@tablat.ch](mailto:monica.thoma@tablat.ch)

#### Mesmerin

Regula Ryser, 071 298 40 14,  
[regula.ryser@tablat.ch](mailto:regula.ryser@tablat.ch)

#### Religionsunterricht

Susy Zublasing, 071 298 51 79

#### Kinder/Jugend/Familie

Tschiggo Frischknecht, 071 298 40 42,  
[tschiggo.frischknecht@tablat.ch](mailto:tschiggo.frischknecht@tablat.ch)

[www.tablat.ch](http://www.tablat.ch)

[www.ju-ki.ch](http://www.ju-ki.ch)

[www.youngpower.ch](http://www.youngpower.ch)

[www.jungschar-wittenbach.ch](http://www.jungschar-wittenbach.ch)

## Termine

**Donnerstag, 12. Mai**

09.00 Uhr Geld sparen beim Abfallentsorgen. Kurs mit Doris Nick und Monica Thoma

14.00 Uhr Nähcafé «etwas» Raum für Ideen

19.00 Uhr TeensTreff für Jugendliche ab 1. Oberstufe. Kirche Vogelherd. Diakon: Tschiggo Frischknecht-Plohmann

**Freitag, 13. Mai**

17.00 Uhr Friedensgebet  
Zentrumsplatz Wittenbach

★ 19.00 Uhr Abendgottesdienst mit Aufwind. Diakon: Tschiggo Frischknecht-Plohmann

**Samstag, 14. Mai**

13.30 Uhr Jungschar Wittenbach  
Samuel Stübi v/o Bunny

**Sonntag, 15. Mai**

★ 10.00 Uhr Familiengottesdienst «Himmelsziit». Gesegnet und getauft wird Lilly Schwarzwälder. Diakon: Tschiggo Frischknecht-Plohmann und Team

18.00 Uhr «Südwind» Konzert Chorkreis St. Gallen und coro veloce, Kirche Vogelherd

**Montag, 16. Mai**

14.00 Uhr Kafi-Treff, Bernhard Bölli,  
071 298 26 17

**Dienstag, 17. Mai**

19.00 Uhr Konf.-Vorbereitung

**Mittwoch, 18. Mai**

14.15 Uhr Chilemüüsli, Susy  
Zublasing, 079 673 22 23

15.45 Uhr K-Treff. Einkaufen für Fr. 1.– mit Terminkarte  
M. Thoma, 071 298 40 13

**Donnerstag, 19. Mai**

9.30 Uhr «Rägebogä», Eltern-Kind-Treff, A. Addison

14.00 Uhr Nähcafé «etwas» Raum für Ideen

## Rückblick: Plastik – überall!



**ZEIT-RAUM** David Mennekes legte in seinem Referat zum Verständnis erst einige Grundlagen in Chemie und Physik. Plastik hat vieles in unserer Welt vereinfacht und ist überall – als Makro-, Mikro- oder Nanoplastik in Kleidern, Stoffen, Handy, Schuhen, in der Medizin, in unzähligen Dingen des täglichen Gebrauchs, eingesetzt in Peelings und Zahnpasta. Plastik ist langlebig. Sein jahrzehntelanger Verfall in der Natur ist ein grosses Problem.

### 1. Tipp: Plastik (jeglichen Kunststoff) richtig entsorgen!

Plastik kommt nicht allein. Für Elastizität, Farbe, Lichtbeständigkeit usw. werden Tausende mögliche Additive beigesetzt, von denen man die wenigsten genau kennt. In Experimenten erforscht man ihre Wirkung, wobei Art des Kontakts, Menge und Zeit eine Rolle spielen. Wohl schwierig, auch die Interaktionen zwischen den verschiedenen Stoffen abzuschätzen!

### 2. Tipp: Wo man kann, z. B. bei Kosmetika, verzichten und Plastik (in der Küche) keinesfalls erhitzen!

Wo landet das abgefahrene Pneuprofil? In der Schweiz gehen jährlich 20 000 t (!) Pneubetrieb als Feinstaub in die Umwelt. Unglaublich, nicht?

### 3. Tipp: Autoreifen mit wenig Abrieb fahren – fällt ins Gewicht – und das Auto weniger benutzen!

Resümee: Unsere Spuren in der Umwelt verringern, bewusst Auto fahren, bewusst konsumieren, langlebige Einkaufstaschen verwenden, Güter lange brauchen, flicken, teilen. Unser Tipp: Die farbigen Spüllappen aus Baumwolle des Wittenbacher Nähcafés «etwas» sind eine gute Alternative zu Microfasertüchern.

eing. |

## impuls im zeit-raum: Wittenbacher Wasser

**ZEIT-RAUM** Eine unterbrochene Wasserleitung wirft uns aus der selbstverständlichen Komfortzone: kein Wasser für die Kaffee- und Waschmaschine, für die WC-Spülung, zum Händewaschen... wir sind gewohnt, dass stets frisches Trinkwasser aus der Röhre fliesst. Interessiert es Sie, wie sauber unser Wittenbacher Wasser ist, wie viel Kalk es enthält, woher es stammt, wie das Leitungsnetz funktioniert, was es kostet, mit wem Wittenbach vernetzt ist? Was die heissen Sommer für die Zukunft bedeuten? Die Wasserversorgung

braucht ein Gemeinwesen, das sich um diese Fragen kümmert. Gödi Ebnetter, seit 13 Jahren Präsident der Wasserkorporation Wittenbach, gibt Auskunft und erzählt über die Unterstützung eines Wasserprojekts in Kamerun.

Wir freuen uns auf spannende Informationen und angeregte Diskussionen, zum Beispiel... auch bei einem Glas Wasser.

Donnerstag, 19. Mai 2022, 19.30 Uhr im ehemaligen weissen Schulhaus Dorf. Anmeldung: [www.zeit-raum-wittenbach.ch](http://www.zeit-raum-wittenbach.ch), 071 298 33 43 (Zünd).

eing. |

## Erste Niederlage in der Rückrunde

**FUSSBALLCLUB** Der FC Wittenbach verliert das erste Spiel der Rückrunde gegen den FC Gossau 2 mit 1:2 auf dem Grüntal. Trotz einer guten Leistung konnte man die Siegesserie nicht fortsetzen.

Die ersten 15 Minuten gehörten dem FC Gossau. In der vierten Minute kam der Gast zu einem Freistoss aus ca. 20 Metern. Der Schuss konnte durch den Torhüter D. Räss geblockt werden, jedoch direkt vor die Füsse von G. Manganiello, der den Ball nur noch über die Linie schieben musste. In den folgenden 10 Minuten konnten die Gossauer mit guten Zuspielen in die Spitze ihre Stürmer mehrmals in Szene setzen. Nach der Startviertelstunde übernahm der FC Wittenbach das Geschehen auf dem Grüntal und konnte sich in der gegnerischen Spielhälfte festigen. Die herausgespielten Chancen wurden jedoch sämtliche am Spielgehäuse vorbeigeschoben oder durch den Torwart R. Hirschi gehalten. Kurz vor dem

Halbzeitpfiff kam der FC Gossau zu einem Eckball, der von den Hausherrn nicht geklärt werden konnte und irgendwie den Weg ins Tor fand. Somit stand es zum Pausenpfiff 0:2 für den FC Gossau.

Nach dem Pausentee machten die Wittenbacher da weiter, wo sie aufgehört hatten – beim gegnerischen Sechzehner. In der 62. Spielminute konnte M. Angehrn den Spielstand auf 1:2 verkürzen. In der Folge scheiterte die Grüntalelf am gegnerischen Torhüter oder an sich selbst. Somit verlor man das erste Rückrundenspiel mit 1:2 gegen den FC Gossau 2. Das nächste Spiel der 1. Mannschaft findet am Samstag, 7. Mai, um 17.00 Uhr gegen den FC Rorschach-Goldach 17 2 in Tübach auf der Sportanlage Kellen statt.

FC Wittenbach 1 – FC Gossau 2 1:2  
HOPP FC WITTENBACH!

1. Mannschaft, FC Wittenbach |

## Neuheiten im Mai

**LUDOTHEK** Aufgepasst – wir waren auf Einkaufstour! Ab sofort sind unsere Neuheiten ausleihbar. Neu im Sortiment sind: Sachen von «Pepa Pig» und «Paw Patrol», ein Webrahmen, ein neuer Billardtisch mini und von Playmobil u. a. der Baum der Weisheit, Korallenpavillon, Stuntshow action und vieles mehr.

Wir zeigen Ihnen gerne unser Angebot und freuen uns auf Ihren Besuch.

eing. |

## Neue Plätze in den Spielgruppen

**SPIELGRUPPEN** Hat Ihr Kind Lust, mit uns spielend die Welt zu entdecken? Die Spielgruppe ist der ideale Ort dafür. Liebevoll und spielerisch bereiten wir die Kinder auf den Kindergarten vor. Melden Sie Ihr Kind jetzt an und sichern Sie sich einen Platz in den neuen Gruppen ab Sommer 2022. Entdecken Sie unser vielseitiges Angebot unter [www.spielgruppen-wittenbach.ch](http://www.spielgruppen-wittenbach.ch). Wir freuen uns auf Ihr Kind!

eing. |



**obvita**

Wir schaffen Lebensqualität



## Tag der offenen Tür Sa. 21. Mai 2022

Wir freuen uns, Sie zwischen 10 und 16 Uhr begrüßen zu dürfen.

Wir stellen Ihnen die Vielfalt von obvita rund ums Arbeiten, Wohnen, Beraten und Begleiten vor.



obvita

Bruggwaldstrasse 45, 9008 St. Gallen

Mehr Informationen unter:

[www.obvita.ch/tag-der-offenen-tuer](http://www.obvita.ch/tag-der-offenen-tuer)



© Lukas Indermaur

**Gemeinsam schützen wir die Natur vor unserer Haustüre.  
Helfen Sie mit?**

Mehr Infos: [wwf.ch](http://wwf.ch)

Spendenkonto: IBAN CH81 0900 0000 8922 2961 7

## Wechselspiel zwischen Musikern und Publikum



**IG SCHLOSS DOTTENWIL** Ein «beswingter» Abend mit gutem Essen liegt hinter Schloss Dottenwil. Am Samstag war das Dario Napoli Trio aus Italien mit seinem Gipsy Jazz zu Gast in Wittenbach. Im intimen Rahmen im Schlosssaal entwickelte sich ein Wechselspiel: Die virtuosen, sympathischen und herzlichen Musiker genossen die Aufmerksamkeit des Publikums sichtlich. Dieses war begeistert und erhob sich zum Schluss des Konzertabends, um im Stehen zu applaudieren. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher nutzten übrigens die Möglichkeit, sich mit dem Shuttlebus bequem zum Schloss bringen zu lassen und so den Abend noch besser geniessen zu können. Alle Informationen zu Schloss Dottenwil und kommenden Veranstaltungen finden Sie unter [www.dottenwil.ch](http://www.dottenwil.ch).

eing. |

## «Die Mitte» zur Ersatzwahl in den Gemeinderat

**DIE MITTE** Das Mitglied des Gemeinderates, Beni Gautschi, Partei der Mitte, tritt per Ende Oktober 2022 aus dem Gemeinderat aus. Er kandidiert als Feuerwehrkommandant. «Die Mitte» Wittenbach möchte den Sitz im Gemeinderat wieder mit einer geeigneten Person besetzen. Sie schlägt an der Mitgliederversammlung vom 17. Mai 2022 deshalb den Mitgliedern «der Mitte» eine qualifizierte Persönlichkeit zur Nomination vor. Damit kann den Wählerinnen und Wählern von Wittenbach für die Ersatzwahl vom 25. September 2022 rechtzeitig eine Kandidatur für den Gemeinderat vorgelegt werden.

eing. |

## 35 Teilnehmer bei der Wanderung rund um Wittenbach

**VERKEHRSVEREIN** Am letzten Samstag hat der Verkehrsverein Wittenbach zu einer geführten Frühlingswanderung rund um Wittenbach eingeladen. Bei leicht feuchtem Wetter machten sich drei Gruppen auf den Weg Richtung Lachen – Zwinglisteinhub – Huebermoos – Chapfmüli – Leebrugg zum Verpflegungsposten «Grillstelle KB Jubihütte».

Das eingespielte VVW-Team verwöhnte die Gäste mit feinen Grillbratwürsten und Getränken. Nach der Mittagspause absolvierten die Gruppen den Rückweg übers Erlenholz – Joosrüti – Holweg – Langbrugg – Junkerholz und zurück zum Startpunkt beim OZ-Parkplatz.

Auf Wunsch wurde die Route für einen Teil am Vormittag und nach dem Essen etwas verkürzt und angepasst. Beim VVW-Ruhebänkli Langbrugg, mit der schönen Weitsicht über die Gemeinde bis zum Bodensee, wurden die Wanderer mit frischen Erdbeeren überrascht und

verwöhnt, bevor das letzte Teilstück in Angriff genommen wurde.

Die drei Gruppenführer gaben auch bei diesem Anlass wieder Ausführungen ab über interessante Stellen und Passagen entlang der Wanderung. Obwohl das Wetter nicht optimal mitgespielt hat, war es erneut eine gelungene Aktivität, welche noch für einen grossen Teil bei einem Umtrunk im «Arrabbiata» endete.

eing. |



## Meeting Internazionale del Verbano in Tenero vom 7./8. Mai

**SCHWIMMVEREIN** Das Jugend-Regionalkader der Ostschweiz trat in Centro Sportivo Tenero im 50-m-Olympiabecken gegen 18 Clubs aus Italien und der Schweiz an. Der Wettkampf diente als Standortbestimmung im Hinblick auf die Nachwuchs-Schweizermeisterschaft vom 21. bis 24. Juli 2022. Medaillengewinnerin aus dem SVSW war die 15-jährige Janine Schelling, die in neuer Bestzeit über 200 m Frei-

stil in 2:13.78 Silber und 100 m Freistil Bronze in 1:00.68 holte. Ihre SVSW-Teamkolleginnen und -kollegen schwammen unter die Top 8 ihrer Altersklasse: Joel Schelling (U13) 4. Rang 200 m Brust in 2:58.04, Jacy Söllner (U13) 6. Rang 200 m Delfin in 2:52.12 und die 13-jährige Xenia Waldburger bei U13–16 11. Rang über 400 m Lagen in 5:44.00.

eing. |

## Das «Werkstöbli» wird 20

**SPIELGRUPPEN** Das «Werkstöbli» wird 20 – und das muss gefeiert werden! Wir laden Gross und Klein zu unserem Jubiläumsfest am 18. Juni 2022 von 11 bis 15.30 Uhr auf dem Areal des ehemaligen Schulhauses Dorf ein. Es erwartet euch eine lustige Bauernhofolympiade und für das leibliche Wohl sorgt unsere Festwirtschaft. Wir freuen uns auf euch. Nähere Informationen findet ihr auf unserer Website.

eing. |

## 150 Jahre Männerchor Kronbühl-Wittenbach

**MÄNNERCHOR** Der Verein wurde im Jahre 1872 in der Krone in Kronbühl gegründet. Als dann Jahre später immer mehr Sänger des Cäcilienvereins von Wittenbach dazukamen, nannte sich der Verein von nun an Männerchor Kronbühl-Wittenbach. Aus Anlass des Jubiläums nimmt der Chor unter Chorgemeinschaft St. Galler Männerchor/Männerchor Kronbühl-Wittenbach am Eidg. Gesangsfest in Gossau SG teil. Unser Auftritt ist am Freitag, 20. Mai 2022, um 11.45 Uhr im Fürstenlandsaal.

Erich Baiker |

NEW  
SUZUKI **S-CROSS**  
KOMPAKT-HYBRID-4x4



**Grüntal Garage AG**

Ladhuebstrasse 1 | 9300 | Wittenbach  
+41 71 298 55 77 | info@gruental.ch  
www.gruental.ch



# Grüntal Garage



Wir bringen  
Feuer in deine  
Kommunikation.

Strategie | Konzept | Kreation | Content | Media

Kernbrand AG  
Teufener Strasse 11  
9000 St. Gallen

kernbrand.ch  
hallo@kernbrand.ch  
T +41 58 255 13 00



## Museumsgesellschaft Wittenbach: Vernissage und HV vom 29. April

**MUSEUMSGESELLSCHAFT** Angenehm waren die Temperaturen, die erschienenen Interessierten und die vielen Mitglieder der Museumsgesellschaft. Aussergewöhnlich war der Anlass. Eine Vernissage, eine Hauptversammlung und ein Essen. Auf testamentarischen Wunsch von Josef Steigmeier hat das Museum drei von ihm genannte Wittenbacher Historiker in einer Ausstellung präsentiert, in einer Broschüre dokumentiert und bei einem Essen kommentiert.

Wie angesagt, begrüusste das Co-Präsidium Zwickl/Etter die Gäste um 19 Uhr vor dem Schloss Dottenwil, welche mit der Idee vertraut gemacht und nach der Vorstellung der drei Historiker Arnold Wettach, Sales Huber und Josef Steigmeier in die von Alfred Zwickl gestaltete und von René Chopard mit Videos bereicherte Ausstellung geführt wurden. Die sehenswerte Dokumentation lässt das Wesen,

Wirken und Schaffen von drei aussergewöhnlichen Personen erahnen, die über den lokalen Bereich hinaus tätig waren. Einigen sind die Genannten noch in bester Erinnerung. Für andere kann der Ausstellungsbesuch ein Anlass zum Staunen sein über die Vielfalt unserer Dorfhistoriker: Da wurde gesammelt, geschrieben, geforscht, komponiert, gedichtet, gedruckt, recherchiert, vermittelt!

Kompetent führte Co-Präsident Albert Etter anschliessend durch die HV der Museumsgesellschaft, wobei es zu den Traktanden weder Fragen noch Kommentare gab, nur Zustimmung, einschliesslich der von Kurt Jauslin vorgelegten Rechnung 2021 und der Wahl von Franz Diethelm zum Aktuar. Als Höhepunkt genossen alle rund 60 Anwesenden das von Romy Etter und ihrem Team gekochte alemannische und vom Vorstand servierte Essen.

eing. |



### PR-Bericht

### im Puls

obvita

## Tag der offenen Tür bei obvita

**Erleben Sie obvita, den Ostschweizerischen Blindenfürsorgeverein. obvita öffnet am Samstag, 21. Mai 2022, 10 bis 16 Uhr, seine Türen und präsentiert seine Ausbildungs-, Arbeits- und Wohnangebote für Menschen mit einer Behinderung.**

### Leben und Arbeiten

Einen Einblick in die Vielfalt der Angebote gibt es in der Produktion beispielsweise in der modernen Pharma-Abteilung oder in der Flechtereie, wo das traditionelle Handwerk des Sesselflechtens noch hochgehalten wird. Wie Menschen mit unterschiedlichen Beeinträchtigungen in der Arbeitswelt ihren Platz erhalten können, zeigt die Berufliche Integration in Zusammenarbeit mit der Sozialinformatik.

### Vielfältiges Rahmenprogramm, eindruckliche Sinneserfahrungen

Erleben Sie das neue Kompetenzzentrum für Berufliche Integration und Sehberatung und tauchen Sie neben viel Wissenswertem in sinnliche Erlebnisse ein. Für das leibliche Wohl ist auch gesorgt. Wir freuen uns auf Sie!

## Kidsliga-Mehrkampf in Herisau, 7. Mai 2022

**SCHWIMMCLUB** Der SVSW gewinnt den Mehrkampf vor dem Schwimmclub Gossau, Herisau und St.Gallen.

Knaben U9 (25 m Rücken, 25 m Brust, 100 m Freistil)

1. Rang Janne Pliessnig in 2:25.17

Knaben U10 (25 m Rücken-Beinschlag, 100 m Lagen, 200 m Freistil)

1. Rang Noé Hensel in 5:12.03

2. Rang Gregory Bähler in 5:24.97

4. Rang Leopold Hibbeln in 6:38.58

6. Rang Kiril Gjorgiev in 7:52.61

Mädchen U8 (25 m Brust, 25 m Rücken-Beinschlag, 50 m Freistil)

2. Rang Frida Pliessnig in 1:49.84

3. Rang Joana Del Bello in 1:53.62

Mädchen U9 (25 m Rücken-Beinschlag, 25 m Brust, 100 m Freistil)

7. Rang Zoe Böhlen in 3:01.28

Mädchen U10 (25 m Rücken-Beinschlag, 100 m Lagen, 200 m Freistil)

1. Rang Gianna Allegrini in 5:16.37

2. Rang Paula Del Bello in 5:17.03

4. Rang Elisabeth Bonke in 5:34.56

5. Rang Florence Aubry in 5:47.54

6. Rang Marie Hainich in 6:00.93

eing. |



Herzliche Einladung zur  
**Frühlingsdegustation**

Entdecke Weine und Delikatessen aus dem Piemont.

14. Mai, 13 bis 21 Uhr

21. Mai, 13 bis 21 Uhr

Industriestrasse 4, Wittenbach



[www.vignarutz.ch](http://www.vignarutz.ch)

**PluSport ist das Kompetenzzentrum für  
Behindertensport in der Schweiz. Ihr vorbildlicher  
Partner für Integration, Freude und Erfolg  
durch die Begegnung und Bewegung im Sport.**

**PluSport** 

Behindertensport Schweiz  
Sport Handicap Suisse  
Sport Andicap Svizzera

**Postkonto 80-428-1**



All Business is Local

**Erreichen Sie Ihre Zielgruppe dort, wo sie zu Hause ist.**

**Anzeigen in Regional- und Lokalzeitungen  
haben den geringsten Streuverlust.**

Dank geografisch klar definiertem Distributionsgebiet  
ist eine Planung bis auf Ebene  
der Gemeinden möglich.



Quelle: WDFW-Verbreitungsstatistik

**am Puls**

Nutzen Sie das qualitativ hochwertige Umfeld der Presse. Inserieren Sie da, wo Ihre Werbung Wirkung erzielt.  
Kontakt für Ihr Inserat: Cavelti AG, Gossau, Telefon 071 388 81 81, [ampuls@cavelti.ch](mailto:ampuls@cavelti.ch)

 **SCHWEIZER  
MEDIEN**



Für unsere Sportbelags-Abteilung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen versierten

## Spezialist für Kunststoffböden

Sie haben Baustellenbezogene Erfahrung mit der Verarbeitung von Kunststoffen wie Polyurethan und Epoxidharzen. Ihr Einsatzgebiet ist die gesamte Ostschweiz. Sie besitzen einen gültigen Fahrausweis der Kat. B. Die deutsche Sprache beherrschen sie so gut, dass das Rapportschreiben keine Probleme bereitet. Computerkenntnisse erwünscht, da unsere Rapportierung digital via Tablet erfolgt.

Wir bieten eine anspruchsvolle und vielseitige Aufgabe im Umfeld eines eingespielten und motivierten Teams. Unsere Infrastruktur ist auf dem modernsten Stand. Wir bieten eine Dauerstelle mit einer überdurchschnittlichen Entlohnung und hervorragenden Sozialleistungen.

Sind Sie an dieser spannenden Tätigkeit interessiert? Dann zögern sie nicht und senden uns Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen zu.

Kontaktaufnahme von Zeitungen wird nicht gewünscht.

**A. Müller AG**  
 Käsestrasse 5a  
 9306 Freidorf  
 Telefon: 071 242 67 20  
 E- Mail: info@amuellerag.ch

### Praxisferien Dr. med. S. Zurfluh-Loferer



von Donnerstag 26.05.2022 – Sonntag 12.06.2022

Vertretung übernehmen:

Dr. M. Salzgeber Tel.: 071 298 44 38  
 (ausser 27.05.2022)  
 Dres. Uta & Ralf Strauss Tel.: 071 298 42 38  
 Dres. K. Reinecke & B. Jeske Tel.: 071 298 25 38

In dringenden Notfällen wenden Sie sich an:

Notfallarzt 0900 144 144 oder Notruf 144

Am Montag 13.06.2022 sind wir gerne wieder für Sie da!

### rundumwerkstatt silikonkurs

wie aus einem mund schokolade wird form vom original abnehmen gipspositiv giessen ....silikonnegativ gussform giessen ....gussform mit warmer confiserie-schokolade fuellen.....

1.Kurs. freitag 13.mai 18h-21h  
 samstag 14.m.mai 10h-15h  
 2.Kurs freitag 20.mai 18h-21h  
 samstag 21.mai 10h-15h

rundum lokal im ehemaligen weissen schulhaus  
 dorfstrasse 10, 9300 wittenbach

kursleitung: ingrid tekenbroeh, freischaffende bildhauerin

kosten: 100,- chf material

anmeldung: 079 661 38 94-ingridid tekenbroek

anmeldeschluss: 10.05.22 bzw.17.05 22'





«Die Liebe eines Vaters oder einer Mutter kann niemand ersetzen.»

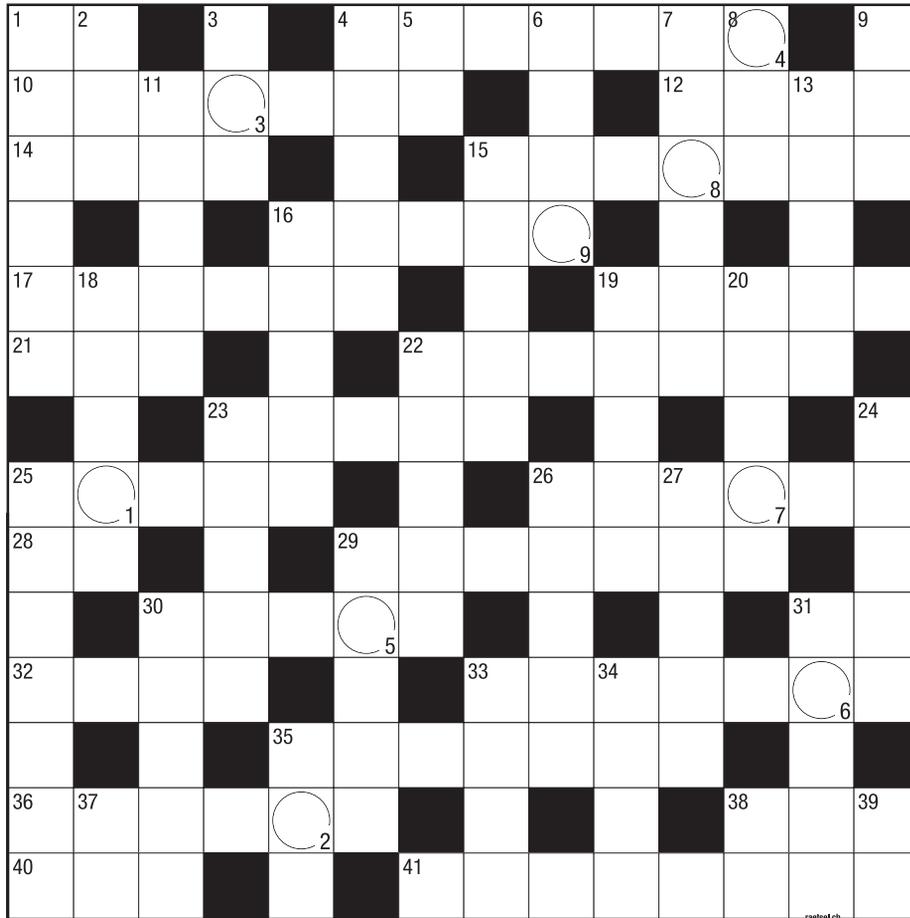
**Ihre Spende hilft Menschen aus Not und Armut**

**Das Richtige tun**

dasrichtigetun.caritas.ch **CARITAS** Schweiz  
Suisse  
Svizzera  
Svizra

# Rätsel *im Puls*

## Kreuzwörterrätsel



1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

**Waagrecht:** 1. ugs.: Fernsehen, 4. Gegend in der NW-Schweiz, 10. schweiz. 50%-Abonnement, 12. schweiz. Komiker (Marco), 14. Schaffensfreude, 15. schweiz. Cabaret (1949–1960), 16. schweiz. Skirennfahrerin (Mich.), 17. Hochschulreife, 19. Wassereinlagerung, 21. Männerkurzname, 22. schweiz. Gitarrist (Max), 23. Berg bei Bad Ragaz 2844 m, 25. schweiz. Heiliger: Bruder ..., 26. Edelstein, 28. österr. Luftfahrtskizzen, 29. Appenzeller Lebkuchen, 30. informeller Gruss, 31. sozialdemokr. Partei d. Schweiz, 32. schweiz. Autor (Urs), 33. schweiz. Maler u. Grafiker (Franz), 35. schweiz. Fussballer (Denis), 36. Landgemeinde im Kt. BS, 38. Autokz. Brunei, 40. Abk.: Touring Club Schweiz, 41. Stadt in der Ostschweiz (2 W.)

**Senkrecht:** 1. Badeanlage mit warmer Quelle, 2. Vorn. v. Schauspielers Kilmer, 3. Teil arab. Namen, 4. brasil. Bundesstaat, 5. röm. 9, 6. stehende Gewässer, 7. Salben, Pasten (frz.), 8. Cocktail, 9. grosses Meerestier, 11. finn. Wintersportort, 13. natürl. Zeichnung im Holz, 15. Schlusspiel, 16. hochbetagter Mann, 18. brit. R&B-Sängerin, 19. US-Filmtrophäe, 20. ind. Metropole, 22. Wortteil: Wissenschaft, 23. Silberlöwen, 24. math. Darstellung, 25. Bequemlichkeit, 26. Weissager, 27. span.: Silber, 29. brennbares Gas, 30. eh. Tennisspieler (Monica), 31. Spielstand (engl.), 33. öffentl. Versteigerung, 34. Hauptstadt v. Lettland, 35. Buddhismusform in Japan, 37. Schnellzug, 38. Autokz. Kanton Baselland, 39. dt. Vorsilbe

Das Lösungswort der letzten Ausgabe lautet:  
SCHNEEBALL

Die Lösungen dieses Rätsels finden Sie ab Freitag auf [puls-wittenbach.ch](http://puls-wittenbach.ch) und in der nächsten Ausgabe.

Wir machen  
Platz für Sie.



Buchen Sie jetzt Ihr **Inserat**  
unter [www.puls-wittenbach.ch](http://www.puls-wittenbach.ch)  
oder [ampuls@cavelti.ch](mailto:ampuls@cavelti.ch).

Gerne beraten wir Sie **persönlich**  
unter **071 388 81 81**.

